|  |  |
| --- | --- |
| **Консультативная группа по развитию электросвязи (КГРЭ)****31-е собрание, Женева, Швейцария, 20−23 мая 2024 года** | C:\Users\comas\AppData\Local\Temp\Rar$DRa0.735\jpg\ITU official logo_blue_RGB.jpg |
|  |  |
|  | **Документ** **TDAG-24/****5-R** |
|  | **22 марта 2024 года** |
|  | **Оригинал:** **английский** |
| Председатель 1-й Исследовательской комиссии МСЭ-D |
| 1-Я ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ КОМИССИЯ МСЭ-D – НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ХОД РАБОТЫ |
|  |
| РезюмеВ настоящем отчете для КГРЭ представлен обзор текущего положения дел в 1-й Исследовательской комиссии (ИК1) МСЭ-D. Также представлена информация об итогах второго ежегодного собрания ИК1 в исследовательском периоде 2022−2025 годов, которое проходило с 23 по 27 октября 2023 года.Следует отметить значительный прогресс в достижении группами Докладчиков по всем семи Вопросам ИК1 ожидаемых результатов работы, согласованных ВКРЭ. Одним из основных результатов недавнего собрания является утверждение и последующая публикация промежуточного итогового документа "Примеры передового опыта использования специализированных инструментов цифрового регулирования для защиты прав потребителей", касающегося работы по Вопросу 6/1 ИК1 МСЭ-D.В пересмотренном варианте этого документа будут отражены итоги собраний групп Докладчиков, которые пройдут с 15 по 26 апреля 2024 года.Необходимые действияКГРЭ предлагается принять настоящий документ к сведению и предоставить руководящие указания, если это будет сочтено целесообразным.Справочные материалыРезолюция 2 (Пересм. Кигали, 2022 г.) и Резолюция 1 (Пересм. Кигали, 2022 г.) ВКРЭ, [1/REP/9](https://www.itu.int/md/D22-SG01-R-0009/en) (2023 г.) |

Основные результаты

1-я Исследовательская комиссия (ИК1) МСЭ-D рассматривает вопросы, касающиеся **благоприятной среды для эффективного установления соединений**[[1]](#footnote-1), в рамках семи исследуемых Вопросов – развертывание широкополосной связи, новые услуги радиовещания, электросвязь в чрезвычайных ситуациях, экономика ИКТ, возможность установления соединений в сельских и отдаленных районах, защита потребителей, а также ИКТ для лиц с ограниченными возможностями.

Основные моменты второго ежегодного собрания ИК1, состоявшегося 23–27 октября 2023 года, включают:

− 224 участника (45 процентов из них – женщины), включая 175 делегатов из 59 Государств-Членов[[2]](#footnote-2);

− назначены один заместитель Председателя и два заместителя Докладчиков;

− 155 документов[[3]](#footnote-3) для продолжения работы в исследовательском периоде 2022–2025 годов;

− согласованы и направлены восемь исходящих заявлений о взаимодействии;

− предоставлено 13 стипендий;

− представлены и обсуждены проекты пяти отчетов о результатах работы по исследуемым Вопросам;

− утвержден первый промежуточный итоговый документ ИК1 МСЭ-D "*Примеры передового опыта использования специализированных инструментов цифрового регулирования для защиты прав потребителей*", касающийся работы по Вопросу 6/1 ИК1 МСЭ-D;

− в рамках пленарного заседания, посвященного открытию собрания, проведена обзорная сессия по [Сети цифрового регулирования](https://www.itu.int/itu-d/sites/ra-network/);

− завершена работа по сопоставлению Вопросов, представляющих интерес для ИК1 и ИК2 МСЭ-D, с направлениями работы и Вопросами исследовательских комиссий МСЭ-Т;

− согласованы предложения о проведении в рамках собраний групп Докладчиков в апреле 2024 года трех отдельных семинаров-практикумов, а именно по Вопросам 2/1, 3/1 и 7/1;

− согласовано предложение о проведении в рамках собраний групп Докладчиков в апреле 2024 года совместного семинара-практикума по Вопросам 4/1 и 6/1 МСЭ-D, касающегося юридических и экономических аспектов использования персональных данных;

− согласовано предложение о проведении в рамках собраний групп Докладчиков в апреле 2024 года совместного семинара-практикума по Вопросам 1/1, 3/1 и 4/1 МСЭ-D, касающегося преобразующей силы возможности установления спутниковых соединений;

− согласовано предложение о проведении в июне 2024 года совместного семинара-практикума по Вопросам 6/1 и 3/2 МСЭ-D, касающегося осведомленности потребителей, организаторами которого выступят ANATEL и Региональное отделение МСЭ для Северной и Южной Америки;

− в период между 22 и 28 октября 2023 года в Женеве проведено два собрания руководства ИК1 МСЭ-D, совместное собрание руководства ИК1 и ИК2 МСЭ-D и собрания руководства нескольких групп Докладчиков по Вопросам.

# 1 1-я Исследовательская комиссия МСЭ-D

## 1.1 Сфера деятельности

1-я Исследовательская комиссия (ИК1) была создана в соответствии с Резолюцией 2 (Пересм. Кигали, 2022 г.) для изучения – в формате работы по семи исследуемым Вопросам, которые были приняты членами МСЭ на Всемирной конференции по развитию электросвязи 2022 года (ВКРЭ-22), – тематики благоприятной среды для обеспечения реальной возможности установления соединений. В Приложении 1 к этой Резолюции определяется сфера деятельности ИК1, а в Приложении 2 содержится перечень исследуемых Вопросов. В части V Заключительного отчета ВКРЭ-22[[4]](#footnote-4) содержится подробная информация по каждому исследуемому Вопросу МСЭ-D и соответствующему кругу ведения.

## 1.2 Руководящий состав

На ВКРЭ-22 был определен руководящий состав ИК1 на восьмой исследовательский период (2022−2025 гг.): Председателем была назначена г-жа Регина-Флёр Ассуму-Бессу (Кот-д'Ивуар); также были назначены 11 заместителей Председателя.

На втором ежегодном собрании ИК1 в октябре 2023 года г-н Али Рашид Хамад Аль-Хамад (Кувейт) был назначен заместителем Председателя вместо г-жи Самиры Белал Момен Мохаммад. Г-н Саид Аддоу Химмаида Мохаммед (Судан) был назначен новым заместителем Докладчика по Вопросу 2/1, а г-жа Розайдавати Зайнум Азнам (Малайзия) – заместителем Докладчика по Вопросу 1/1 вместо г‑жи Съяхнизе Шах. Вклад г-жи Самиры Белал Момен Мохаммад (Кувейт) как заместителя Председателя ИК1 получил высокую оценку.

С перечнем всех полученных кандидатур можно ознакомиться в онлайновой форме по адресу: <https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2022-2025/Pages/candidates.aspx>, а списки Докладчиков и заместителей Докладчиков по Вопросам приведены в **Приложении 1**.

Полные списки руководящего состава групп Докладчиков по Вопросам, а также координаторов БРЭ доступны в онлайновом режиме по адресу: [https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/
rapporteurs.asp?lg=6&sp=2022](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rapporteurs.asp?lg=6&sp=2022).

## 1.3 Методы работы

Методы работы 1-й Исследовательской комиссии МСЭ-D определены в Резолюции 1 (Пересм. Кигали, 2022 г.), в основном в разделах 3, 4, 5, 6 и 9, и включают:

− усиление роли заместителей Председателей в качестве координаторов: обновленный список координаторов содержится в **Приложении 2** к настоящему отчету. Координаторами в первую очередь назначены заместители Председателя ИК1 после выражения заинтересованности. В случаях, когда задача не могла быть выполнена ни одним из заместителей Председателя ИК1, для ее выполнения приглашались дополнительные члены, такие как Докладчики и заместители Докладчиков;

− информирование КГРЭ о случаях неявки Председателей, заместителей Председателей, Докладчиков и заместителей Докладчиков исследовательских комиссий, а также принятие мер для содействия их участию и активной работе. Этот момент обсуждался на собраниях руководящего состава ИК1 и совместных собраниях руководства исследовательских комиссий, проходивших в октябре 2023 года. Информация о явке участников приводится в настоящем отчете в последних столбцах таблиц в **Приложении 1**.

## 1.4 Стратегия и план работы

Для того чтобы ИК1 могла достичь ожидаемых результатов в исследовательском периоде 2022−2025 годов, в соответствии со сферой деятельности, определенной в Резолюции 2 (Пересм. Кигали, 2022 г.) о создании исследовательских комиссий, Председатель ИК1 продолжает следовать концепции, предполагающей более активное взаимодействие, инновации и внедрение, с помощью следующих мер:

− составление "умного" плана работы ИК1 для эффективной деятельности в сокращенные сроки данного исследовательского периода;

− представление качественных по содержанию, основанных на фактических данных вкладов для ИК1, а также эффективное привлечение экспертов из числа руководящего состава, активных сотрудников и участников собраний к анализу и обработке этих вкладов в целях своевременной подготовки качественных итоговых документов;

− оптимизация ресурсов за счет обеспечения постоянного и целенаправленного эффекта синергии при сотрудничестве групп Докладчиков по исследуемым Вопросам и исследовательских комиссий МСЭ-D и других Секторов, в рамках проектов БРЭ, региональных инициатив и направлений деятельности Союза и его партнеров;

− привлечение экспертов исследовательских комиссий из числа членов МСЭ к работе БРЭ и МСЭ, для того чтобы оказывать помощь в работе членам Союза;

− вовлечение в работу ИК1 в качестве экспертов лиц с ограниченными возможностями, женщин и представителей молодежи из числа членов Союза.

На втором ежегодном собрании ИК1 было отмечено неизменное выполнение плана работы ИК1, который был утвержден на первом собрании в 2022 году; даты третьего собрания в 2024 году были обновлены (см. **Приложение 3** к настоящему отчету).

# 3 Обзор работы 1-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т

## 3.1 Второе собрание 1-й Исследовательской комиссии в рассматриваемом исследовательском периоде (23−27 октября 2023 г.)

Второе собрание ИК1 после ВКРЭ-22 прошло 23−27 октября 2023 года, и в нем приняли участие 224 человека (в том числе 122 – в дистанционном формате). Из них 175 были делегатами, представлявшими 59 Государств-Членов ([1/ADM/43 + Приложение](https://www.itu.int/md/D22-SG01-ADM-0043/)). Доля женщин среди делегатов составила 45 процентов; было предоставлено 13 стипендий. Рассмотрено 155 вкладов, в том числе 16 заявлений о взаимодействии. Предварительные статистические данные об участии в разбивке по регионам, вкладах по Вопросам, а также другая информация приведены в Документе [1/ADM/25 и Приложении](https://www.itu.int/md/D22-SG01-ADM-0025) к нему. Обеспечена веб-трансляция, ввод субтитров в режиме реального времени и интерактивное многоязычное дистанционное участие. Все документы собрания[[5]](#footnote-5) можно скачать с его [веб-сайта](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=6&sp=2022&stg=&blk=28245) (необходим доступ к TIES). Архивы веб-трансляции размещены [здесь](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/webcast_archive.asp?lg=1&sp=2022&stg=&mtg=28245).

Рисунок 1

Участники второго ежегодного собрания ИК1

Рисунок 2

Вклады, полученные ко второму ежегодному собранию ИК1, в разбивке по регионам

Во [вступительных замечаниях](https://www.itu.int/en/ITU-D/bdt-director/Pages/Speeches.aspx?ItemID=500) Директор БРЭ д-р Космас Лакисан Завазава представил концепцию инициативы BDT4Impact: не ограничиваться доступом, а обеспечить реальную возможность установления соединений, доступную в ценовом отношении и подкрепленную необходимыми цифровыми навыками. Он отметил новаторские подходы, предложенные на собраниях и семинарах-практикумах групп Докладчиков, проходивших в мае 2023 года, которые позволили получить полезные материалы для обеспечения прогресса в работе ИК1. Он озвучил присутствующим четыре стратегических вопроса, которые необходимо рассмотреть для достижения максимального операционного эффекта от работы ИК1.

Во вступительных замечаниях Председатель ИК1 г-жа Флёр-Регина Ассуму-Бессу (Кот-д'Ивуар) подчеркнула эффективность и сотрудничество, являющиеся результатом совместных семинаров-практикумов и работы над совместными итоговыми документами, которые группы Докладчиков обязались подготовить. Она призвала всех участников собрания найти достойное применение всем результатам работы Исследовательской комиссии в своих странах и содействовать их дальнейшему использованию всеми.

К Председателю г-же Флёр-Регине Ассуму-Бессу (Кот-д'Ивуар) в зале присоединились заместители Председателя 1-й Исследовательской комиссии (ИК1): г-н Роберто Мицуаке Хираяма (Бразилия), г‑жа Мемико Оцуки (Япония), г-н Санвон Ко (Республика Корея), г-н Ама Виньо Капо (Того), г‑н Мехмет Альпер Текин (Турция) и г-жа Сесилия Ньямутсва (Зимбабве). Г-н Сунил Сингхал (Индия) и г‑н Джордж Энтони Джаннумис (Норвегия) участвовали в собрании дистанционно.

На обзорной сессии всем участникам была представлена инициатива ["Сеть цифрового регулирования"](https://www.itu.int/itu-d/sites/ra-network/)[[6]](#footnote-6), выдвинутая на ГСР 2023 года, с целью дальнейшего обсуждения в рамках ИК1 возможностей ее использования и поддержки.

Собрание рассмотрело представленные Докладчиками отчеты об успешном ходе работы (с ноября 2022 г. по октябрь 2023 г.). Собрание утвердило отчеты о состоявшихся с 23 по 27 октября собраниях по Вопросам, в которые вошли обновленные планы работы и разделы "Содержание" заключительных отчетов, а также ряд исходящих заявлений о взаимодействии. На апрель 2024 года запланированы следующие семинары-практикумы (согласно планам работы):

− совместный семинар-практикум по Вопросам 1/1, 3/1 и 5/1, посвященный преобразующему потенциалу спутниковой связи;

− совместный семинар-практикум по Вопросам 4/1 и 6/1, посвященный юридическим и экономическим аспектам использования персональных данных;

− семинар-практикум по Вопросу 2/1 и семинар-практикум по Вопросу 3/1.

Утвержден первый промежуточный итоговый документ. Этот документ под названием ["*Примеры передового опыта использования специализированных инструментов цифрового регулирования для защиты прав потребителей*"](https://www.itu.int/hub/publication/d-stg-sg01-06-3-2023/) подготовлен руководящим составом Группы Докладчика по Вопросу 6/1. Утвержденный документ преобразован в формат, соответствующий требованиям к публикации, выпущен в феврале 2024 года как бесплатная онлайновая публикация[[7]](#footnote-7) на всех языках ООН и доступен для всех. По окончании работы записано видеоинтервью с коллективом авторов.

Координаторы ИК1 (см. Приложение 2) после назначения в соответствии с Резолюцией 1 ВКРЭ-22 приступили к выполнению обязанностей и на втором ежегодном собрании ИК1 представили обновленный отчет[[8]](#footnote-8) (см. слайды презентаций в Документе [1/260\*](https://www.itu.int/md/D22-SG01-C-0260)). Эта информация была дополнена обновленной информацией по темам для сотрудничества, представленной коллегами из БСЭ и БР, группы ВВУИО и Отдела обработки и анализа данных в области ИКТ (IDA), а также информацией по проектам, руководство которыми осуществляет БРЭ, и последним мерам БРЭ в области молодежной и гендерной проблематики.

# 4 Сотрудничество и координация со 2-й Исследовательской комиссией и с другими Секторами по вопросам, представляющим взаимный интерес

## 4.1 Координация со 2-й Исследовательской комиссией МСЭ-D

Ведется постоянный поиск синергии между ИК1 и ИК2. Проведение совместных семинаров-практикумов – это подход, который позволяет объединить экспертные знания, оптимизировать затраты и укрепить сотрудничество. В дополнение к совместным семинарам-практикумам по Вопросам ИК1 на июнь 2024 года запланирован совместный семинар-практикум по Вопросам 6/1 и 3/2, организаторами которого выступят ANATEL и Региональное отделение МСЭ для Северной и Южной Америки. В День "Девушки в ИКТ", 25 апреля 2024 года, планируется также провести междисциплинарный семинар-практикум.

## 4.2 Межсекторальная координация

На втором собрании ИК1 обновленные отчеты, предоставленные БСЭ и БР, по традиции получили высокую оценку за определение областей синергии и возможного будущего сотрудничества на уровне конкретных групп Докладчиков по Вопросам исследовательских комиссий, рабочих групп и Резолюций.

В целях содействия координации и дальнейшему укреплению сотрудничества с исследовательскими комиссиями других Секторов на веб-сайте Межсекторальной координационной группы (МСКГ) размещена пересмотренная таблица сопоставления Вопросов ИК1 и ИК2 МСЭ-D, представляющих интерес для групп Докладчиков по Вопросам исследовательских комиссий МСЭ-Т. Обновленная таблица сопоставления Вопросов ИК1 и ИК2 МСЭ-D и деятельности рабочих групп МСЭ-R будет подготовлена после публикации итоговых документов ВКР. Эти таблицы сопоставления позволяют группам Докладчиков увязывать свои конкретные направления работы с направлениями работы в других Секторах МСЭ, с тем чтобы упростить включение перекрестных ссылок на существующие Рекомендации, направление заявлений о взаимодействии в соответствующие группы, а также определение экспертов и обмен специальными знаниями по связанным темам, например при проведении совместных семинаров-практикумов. Эта работа была проделана назначенными координаторами (см. **Приложение 2**), отвечающими за межсекторальную координацию.

На втором собрании ИК1 утверждено восемь исходящих заявлений о взаимодействии, чтобы продолжить ценный обмен информацией, в ходе которого ИК1 узнает о последних документах других Секторов и сотрудничающих организаций и в свою очередь информирует о своей работе и направляет просьбы представить замечания, когда это необходимо.

В рамках постоянного сотрудничества трех Бюро МСЭ был проведен семинар-практикум[[9]](#footnote-9) на тему ["*Будущее телевидения в регионе Северной и Южной Америки*"](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/2023/1117/Pages/default.aspx), организованный ИК9 МСЭ-Т в сотрудничестве с ИК16 МСЭ-Т, ИК6 МСЭ-R и Группой Докладчика по Вопросу 2/1 МСЭ-D.

## 4.3 Вовлечение и вклад исследовательских комиссий МСЭ-D в выполнение Резолюции 9 (Пересм. Кигали, 2022 г.) ВКРЭ

Следует отметить, что в целях выполнения Резолюции 9 ВКРЭ в сотрудничестве с МСЭ-R координаторы ИК1 и ИК2 по Резолюции 9 работают совместно в соответствии с Документом [1/197](https://www.itu.int/md/D22-SG01-C-0197/), который обсуждался в октябре 2023 года на собраниях Групп Докладчиков по Вопросам 1/1, 3/1, 4/1, 5/1, 1/2, 2/2 и 7/2. Принято решение о том, что будет проведено сопоставление информации об управлении использованием спектра, полученной посредством вкладов, с перечнем тем в Приложении 1 к Резолюции 9 ВКРЭ и она будет соответствующим образом представлена КГРЭ и Директорам БРЭ и БР для рассмотрения. Для этого этим группам Докладчиков по Вопросам была разослана форма для заполнения и передачи координаторам для дальнейшего представления. Обобщенные данные содержатся в Приложении 4 вместе с руководящими указаниями, предложенными в Документе [1/197](https://www.itu.int/md/D22-SG01-C-0197/).

## 4.4 Координационный комитет МСЭ по терминологии (ККТ МСЭ)

В соответствии с п. 12.3 Резолюции 1 заместитель Председателя ИК1 (см. **Приложение 2**) был назначен представителем МСЭ-D в Координационном комитете МСЭ по терминологии (ККТ МСЭ). В 2023 году было проведено три виртуальных собрания ККТ: 18 апреля 2023 года, 21 июля 2023 года и 26 сентября 2023 года. На собраниях рассматриваются заявления о взаимодействии и вклады по вопросам терминологии, а также согласовываются обновления терминологической базы данных МСЭ. ИК1 МСЭ-D в своей работе должна иметь в виду терминологическую базу данных МСЭ и ее полезность при подготовке отчетов и других итоговых документов. ИК1 будет и далее регулярно проводить соответствующие обсуждения с группами Докладчиков и назначенным представителем ИК1 в ККТ МСЭ.

## 4.5 ВВУИО

На собраниях ИК1 регулярно обновляются сведения о различных видах деятельности, осуществляемой Генеральным секретариатом в связи с ВВУИО, в том числе об итоговых документах Форума ВВУИО, подготовке следующего Форума ВВУИО, анализе выполнения решений ВВУИО и конкурсе на соискание наград ВВУИО. Поскольку большинство исследуемых Вопросов связаны с направлениями деятельности ВВУИО, ИК1 через своих координаторов в штаб-квартире продолжит работу с ВВУИО. Лауреатам наград ВВУИО − Членам МСЭ-D предложено представить вклады в рамках соответствующих Вопросов ИК1.

## 4.6 Группа экспертов по показателям ИКТ в домашних хозяйствах и Группа экспертов по показателям электросвязи/ИКТ

Факты, установленные благодаря надежным статистическим и аналитическим данным, имеют решающее значение для качества результатов работы ИК1. Представленная на втором собрании ИК1 обновленная информация о продуктах и видах деятельности МСЭ-D в области статистических данных в 2023 году включала своевременные разъяснения по вопросам Индекса развития ИКТ (IDI). Координаторы ИК1 по вопросам, связанным со статистическими данными, следят за ходом работы Группы экспертов по показателям электросвязи/ИКТ (EGTI) и Группы экспертов по показателям ИКТ в домашних хозяйствах (EGH) в рамках тем, представляющих интерес для групп Докладчиков по Вопросам ИК1 (см. **Приложение 2**). Измерение характеристик спутникового широкополосного интернета и измерение характеристик подключения "средней мили" – две темы для будущей работы EGTI, представляющие интерес для ИК1.

## 4.7 Проекты и деятельность БРЭ

В целях оптимального использования экспертного ресурса из числа руководящего состава исследовательских комиссий постоянно ведется укрепление координации и уделяется внимание активному сотрудничеству со всеми организаторами соответствующих глобальных и региональных мероприятий БРЭ, руководителями проектов и коллегами по созданию потенциала.

На втором собрании ИК в октябре 2023 года была предоставлена обновленная информация о проектах БРЭ и сопоставление с исследуемыми Вопросами МСЭ-D, что позволяет группам Докладчиков по Вопросам и их руководящему составу определить проекты, представляющие интерес. Назначенные ИК1 координаторы (см. **Приложение 2**) поделились предложениями по эффективному сотрудничеству в рамках проектов БРЭ, в том числе на втором собрании ИК была представлена обновленная информация по инициативе PRIDA.

## 4.8 Учет молодежной и гендерной проблематики

На втором ежегодном собрании ИК1 были рассмотрены два вклада, а именно об учете молодежной проблематики в работе МСЭ-D по содействию созданию инклюзивного цифрового общества, экономики и окружающей среды, а также о деятельности БРЭ в целях содействия гендерному равенству и охвату женщин цифровыми технологиями. Предлагается включить во все заключительные итоговые отчеты раздел, посвященный учету молодежной и гендерной проблематики в контексте исследуемого Вопроса.

# 5 Инструменты сотрудничества

Как и в предыдущем исследовательском периоде, продолжится использование [инструментов сотрудничества](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2022-2025/Pages/reference/Collaborative-Tools.aspx) для содействия участию сотрудничающих сторон в работе исследовательских комиссий МСЭ-D в электронной форме. В дополнение к услугам дистанционного участия и веб‑трансляции на языках соответствующих собраний участники и члены руководящего состава могут подписаться на различные почтовые рассылки. Руководящие составы групп Докладчиков по Вопросам создали группы в MS Teams для удобства работы. Члены руководящего состава групп Докладчиков по Вопросам дали высокую оценку автоматическому вводу субтитров на различных языках, поскольку это повышает доступность и упрощает обмен информацией во время электронных собраний.

Кроме того, была обновлена информационная панель вкладов[[10]](#footnote-10), упрощающая поиск ранее представленных вкладов и их краткого изложения. Участникам исследовательских комиссий было рекомендовано изучить эти инструменты и представить в секретариат отзывы для содействия их совершенствованию.

Хранилище системы управления документами, доступными при наличии учетной записи к TIES, оснащено инструментом автоматического (машинного) перевода под названием "ITU Translate[[11]](#footnote-11)", при помощи которого читатели могут переводить вклады, отчеты и другие документы собраний с одного официального языка ООН на другой.

Все страницы веб-сайта исследовательских комиссий МСЭ-D, как и все веб-страницы БРЭ, доступны на всех официальных языках ООН.

# 6 Заключение и план дальнейших действий

Работа ИК1 МСЭ-D продолжается в соответствии с планом. Ожидается, что обновленные проекты итоговых отчетов по всем семи Вопросам и дополнительные промежуточные итоговые документы будут представлены на следующем[[12]](#footnote-12) собрании ИК1 МСЭ-D, которое состоится 4–8 ноября 2024 года в Женеве.

Annex 1

Appointed Chair, Vice-Chair and Rapporteurs and Vice-Rapporteurs of ITU-D Study Group 1 Questions
for the 2022−2025 period with attendance information

List of chair and vice-chair is also available [here](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/chairmen.asp?lg=1&sp=2022)

List of rapporteurs, vice-rapporteur and BDT focal points is available [here](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rapporteurs.asp?lg=1&sp=2022)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU-D STUDY GROUP 1** | **Study Group 1 Meeting 2022** | **Rapporteur Group Meeting 2023** | **Study Group 1 Meeting 2023** |
| **Chair** | Ms Regina Fleur Assoumou BESSOU (Côte d’Ivoire)  | Present | Present | Present |
| **Vice-Chairs** | Ms Caecilia NYAMUTSWA (Zimbabwe) | Present | Remote | Present |
| Mr Amah Vinyo CAPO (Togo) | Present | Present | Present |
| Mr Roberto Mitsuake HIRAYAMA (Brazil) | Present | Present | Present |
| Ms Sameera Belal Momen MOHAMMAD /Mr Ali Rasheed Hamad AL-HAMAD (Kuwait) from Oct 2023 | Present | Absent | Remote |
| Mr Sunil SINGHAL (India) | Present | Present | Remote |
| Mr Memiko OTSUKI (Japan) | Present | Present | Present |
| Mr Sangwon KO (Republic of Korea) | Present | Present | Present |
| Ms Khayala PASHAZADA (Azerbaijan) | Remote | Absent | Absent |
| Ms Umida MUSAEVA (Uzbekistan) | Present | Absent  | Absent |
| Mr George Anthony GIANNOUMIS (Norway) | Remote | Present | Remote |
| Mr Mehmet Alper TEKIN (Türkiye) | Present | Remote | Present |

List of (Co)Rapporteurs and Vice-Rapporteurs

| **Question** | **Role** | **Name of candidate** | **Organisation** | **Country** | **Region** | **SG12022** | **RG2023** | **SG12023** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Question 1/1 | Rapporteur | Mr Ahmed GAD | Administration | Egypt (Arab Republic of) | Arab States | Present | Present | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Keamogetswe MATOMELA | Administration | Botswana (Republic of) | Africa | Remote | Absent | Absent |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Emma Ann OTIENO | Administration | Kenya (Republic of) | Africa | Present | Present | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Issiaka ALHABIBOU | Administration | Mali (Republic of) | Africa | Present | Present | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Christopher HEMMERLEIN | Administration | United States of America | Americas | Present | Present | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Turhan MULUK | Intel Corporation | United States of America | Americas | Remote | Remote | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Bharat B BHATIA | Administration | India (Republic of) | Asia & Pacific | Remote | Absent | Absent |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Syahniza Md. SHAH /Ms Rozaidawati Zainum Aznal (from Oct 2023) | Administration | Malaysia | Asia & Pacific | Present | Present | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Ziqi ZHANG | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote | Remote | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Uliana STOLIAROVA | Administration | Russian Federation | CIS Countries | Present | Remote | Remote |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Nataša KUZMANOVIĆ | Administration | Bosnia and Herzegovina | Europe | Present | Present | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Ugur KAYDAN | Administration | Türkiye | Europe | Absent | Absent | Remote |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Jesús CARBALLAL | Axon Partners Group | Spain | Europe | Remote | Absent | Absent |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Juan PEIRANO | Internet Society | United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland | Europe | Absent | Present | Remote |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Gevher Nesibe TURAL TOK | Türk Telekom | Türkiye | Europe | Absent | Absent | Absent |
| Question 2/1 | Co-Rapporteur | Mr Roberto Mitsuake HIRAYAMA  | Administration | Brazil (Federative Republic of) | Americas | Present | Present | Present |
| Question 2/1 | Co-Rapporteur | Mr Stanislas KANVOLI | Administration | Côte d'Ivoire (Republic of) | Africa | Remote | Remote  | Present |
| Question 2/1 | Vice-Rapporteur | Ms Therese KOIVOGUI | Administration | Guinea | Africa | Remote | Present | Remote |
| Question 2/1 | Vice-Rapporteur | Mr Malick NDIAYE | Administration | Senegal (Republic of) | Africa | Remote | Present | Present |
| Question 2/1 | Vice-Rapporteur | Mr Jean Marie MAIGNAN | Administration | Haiti | Americas | Absent | Absent | Present |
| Question 2/1 | Vice-Rapporteur | Mr Luyu ZHAO | China Institute of Communications (CIC) | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote | Remote | Absent |
| Question 2/1 | Vice-Rapporteur | Ms Nataša KUZMANOVIĆ | Administration | Bosnia and Herzegovina | Europe | Present | Present | Present |
| Question 2/1 | Vice-Rapporteur | Mr Saeed Addow HIMMAIDA MOHAMMED (from Oct 2023) | Administration | Sudan | Arab States | NA | NA | Absent |
| Question 3/1 | Co- Rapporteur | Mr Serigne Abdou Lahatt SYLLA | Administration | Senegal (Republic of) | Africa | Remote | Present | Present |
| Question 3/1 | Co-Rapporteur | Ms Alison BALZER | Administration | United States of America | Americas | Present | Present | Present |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Ms Ruth KARIUKI | Administration | Kenya (Republic of) | Africa | Remote | Present | Present |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr N'guessan Tchissou Jean Roger KOFFI | Administration | Côte d'Ivoire (Republic of) | Africa | Present | Present | Present |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr Giquel Thérance SASSA | Ecole Nationale Supérieure des Postes, Télécommuni-cations et TIC (SUP'PTIC) | [Cameroon](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/gq/StudyGroups/2022/default.asp?Country=CMR) | Africa | Absent | Present | Absent |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr Edva ALTEMAR | Administration | Haiti | Americas | Absent | Present | Present |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr Abdelwaheb GALIZRA | Administration | Algeria (People's Democratic Republic of) | Arab States | Remote | Present | Remote |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr Hideo IMANAKA | Administration  | Japan | Asia & Pacific | Present | Present | Present |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Ms Jingli WANG | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote | Remote | Present |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Ms Muberra BINGOL | Administration | Türkiye | Europe | Remote | Present | Present |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr Gökhan TOK | Access Partnership Ltd | United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland | Europe | Present | Remote | Absent |
| Question 4/1 | Rapporteur | Mr Arseny PLOSSKY | Administration | Russian Federation | CIS countries | Present | Present | Present |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Denis R VILLALOBOS ARAYA | Administration | Costa Rica  | Americas | Absent | Absent | Absent |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Yan CHEN | Beijing University of Posts and Telecommunications | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Absent | Remote | Remote |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Ms Diago DIOUF FATI | Administration | Senegal (Republic of) | Africa | Present | Remote | Absent |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Talent MUNYARADZI | Administration | Zimbabwe (Republic of) | Africa | Present | Absent | Present |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Tyler CROWE | Administration | United States of America | Americas | Present | Present | Present |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Wesam M. SEDIK | Administration | Egypt | Arab States | Present | Present | Present |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Xiaoyu LIU | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote | Remote | Remote |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Ms Memiko OTSUKI | Administration | Japan | Asia & Pacific | Present | Remote | Present |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Recep DURAN | Administration | Türkiye | Europe | Remote | Remote | Remote |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Emanuele GIOVANNETTI | Anglia Ruskin University | United Kingdom | Europe | Remote | Present | Remote |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Mustafa GÖKHAN ACAR | Türk Telekom | Türkiye | Europe | Remote | Absent | Absent |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Jorge MARTÍNEZ  | Axon Partners Group  | Spain | Europe | Remote | Present | Remote |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Sidy DIOP | Deloitte | France | Europe | Remote | Remote | Present |
| Question 5/1 | Co-Rapporteur | Ms Caecilia NYAMUTSWA | Administration | Zimbabwe | Africa | Present | Remote | Present  |
| Question 5/1 | Co-Rapporteur | Mr Ja Heung KOO | Administration | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Present | Remote | Remote |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Babou SARR | Administration | Senegal | Africa | Present | Absent | Absent |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Mahalmadane Sidi TOURE | Administration | Mali (Republic of) | Africa | Present | Present | Present  |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Edva ALTEMAR | Administration | Haiti | Americas | Present | Present | Present |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Christopher HEMMERLEIN | Administration | United States of America | Americas | Present | Present | Present |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Turhan MULUK | Intel Corporation | United States of America | Americas | Remote | Remote | Present |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Ms Runzhu CHEN | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote | Absent | Present |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Ashi KAPOOR | Administration | India (Republic of) | Asia & Pacific | Remote | Remote | Remote |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Ms Julia NIETSCH | Administration | France | Europe | Remote | Remote | Present |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Yusuf Korhan SELEK | Administration | Türkiye | Europe | Remote | Remote | Remote |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Anthony Virgil ADOPO | Deloitte | France | Europe | Remote | Present | Remote |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Shiv BAKHSHI | Ericsson | Sweden | Europe | Present | Present | Remote |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Ms Paulina PASTOR | Axon Partners Group  | Spain | Europe | Absent | Remote | Remote |
| Question 6/1 | Co-Rapporteur | Ms Cristiana CAMARATE | Administration | Brazil (Federative Republic of) | Americas  | Remote | Present | Present |
| Question 6/1 | Co-Rapporteur | Ms Wei PEI | China Institute of Communications (CIC) | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote | Present | Absent |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Caroline Kathure MURIANKI | Administration | Kenya (Republic of) | Africa | Remote | Present | Present |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Mr Issouf SOULAMA | Administration | Burkina Faso | Africa | Remote | Present  | Absent |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Hadiza KACHALLAH | Administration | Nigeria (Federal Republic of) | Africa | Present | Present | Present |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Anne Chantal NGONDJI | Ecole Nationale Supérieure des Postes, Télécommunications et TIC (SUP'PTIC) | [Cameroon](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/gq/StudyGroups/2022/default.asp?Country=CMR) | Africa | Remote | Present | Remote |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Mr Jesús Coquis ROMERO | Administration | Mexico | Americas | Remote | Present | Absent |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Hayun KANG | Administration | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Remote | Present | Remote |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Lin LIN | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote | Remote | Present |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Tharalika LIVERA | Administration | Sri Lanka (Democratic Socialist Republic of) | Asia & Pacific | Remote | Absent | Present |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Mr Osman SAHIN | Administration | Türkiye | Europe | Remote | Present | Present |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Mr Carlo AGDAMAG | Access Partnership Ltd | United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland | Europe | Remote | Remote | Absent |
| Question 7/1 | Co-Rapporteur | Ms Amela Odobašić  | Administration | Bosnia and Herzegovina | Europe | Present | Present | Present |
| Question 7/1 | Co-Rapporteur | Ms Mina Seonmin JUN | Administration | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Present | Present | Present |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Ms Mariéme Thiam NDOUR | Administration | Senegal (Republic of) | Africa | Absent | Absent | Absent |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Mr Kadiri OURO-AGORO | Administration | Togolese Republic | Africa | Absent | Present | Absent |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Mr Gragba SEVERIN | Administration | Côte d'Ivoire (Republic of) | Africa | Remote | Present | Present |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Ms Ileana Gama BENÍTEZ | Administration | Mexico | Americas | Present | Absent | Present |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Mr Kun YANG | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote | Remote | Absent |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Mr Mitsuji MATSUMOTO | Administration | Japan | Asia & Pacific | Remote | Remote | Present |

Annex 2

List of coordinators

|  |  |
| --- | --- |
| **Topic** | **Coordinators (vice-chairs or rapporteurs)** |
| 1 Backup to the SG chair | Ms Caecilia NYAMUTSWA (vice-chair and Q5/1 co-rapporteur, Zimbabwe)Mr Roberto HIRAYAMA (vice-chair and Q2/1 co-rapporteur, Brazil) |
| 2 Plenary liaison statements | Mr Sangwon KO (vice-chair, Rep of Korea)Mr Memiko OTSUKI (vice-chair, Japan)Mr Mehmet Alper TEKIN (vice-chair, Türkiye) |
| 3 Joint activities (annual deliverables, workshops, webinars) | Ms Caecilia NYAMUTSWA (vice-chair and Q5/1 co-rapporteur, Zimbabwe)Mr Sunil Kumar SINGHAL (vice-chair, India) |
| 4 Council working groups | Ms Memiko OTSUKI (vice-chair, Japan) |
| 5 Youth and women engagement | Mr George Anthony GIANNOUMIS (vice-chair, Norway)Ms Umida MUSAEVA (vice-chair, Uzbekistan) |
| 6 Delegate on-boarding (e.g. induction) | Ms Caecilia NYAMUTSWA (vice-chair and Q5/1 co-rapporteur, Zimbabwe)Mr Roberto HIRAYAMA (vice-chair and Q2/1 co-rapporteur, Brazil) |
| 7 WTDC Resolution 9 | Mr Sunil Kumar SINGHAL (vice-chair, India)Mr Roberto HIRAYAMA (vice-chair and Q2/1 co-rapporteur, Brazil ) |
| 8 Statistics (EGTI, EGH) | Mr Sangwon KO (vice-chair, Rep of Korea)Mr Mehmet Alper TEKIN (vice-chair, Türkiye) |
| 9 ITU-CCT (Vocabulary) | Mr Ali Rasheed Hamad AL-HAMAD ( (vice-chair, Kuwait) |
| 10 Inter-sectoral mappings | Mr Arseny PLOSSKY (Q4/1 rapporteur, Russian Federation) |
| 11 Synergies of study Questions with ITU actions (e.g. projects) | Ms Khayala A. PASHAZADE (vice-chair, Azerbaijan)Mr Sunil Kumar SINGHAL (vice-chair, India) |
| 12 Dashboard for monitoring Question progress | Mr Mehmet Alper TEKIN (vice-chair, Türkiye) |
| 13 Working methods (amendments to WTDC Res. 1) | Mr Amah Vinyo CAPO (vice-chair, Togo) |
| 14 Future Study Questions | Mr Roberto HIRAYAMA (vice-chair and Q2/1 co-rapporteur, Brazil) |
| 15 Synergies of future study Questions with regional preparatory processes | Mr Roberto HIRAYAMA (vice-chair and Q2/1 co-rapporteur, Brazil) |
| 16 Streamlining of WTDC Resolutions | Mr Roberto HIRAYAMA (vice-chair and Q2/1 co-rapporteur, Brazil) |

Note: The table above will be updated in due course to complete the items with TBD.

Annex 3

Work plan of ITU-D Study Group 1

****

Annex 4

Contribution of ITU-D SG1 toward the implementation of WTDC Resolution 9 (Rev. Kigali, 2022)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. [Реальная возможность установления соединений](https://www.itu.int/itu-d/meetings/statistics/wp-content/uploads/sites/8/2022/04/UniversalMeaningfulDigitalConnectivityTargets2030_BackgroundPaper.pdf) – это уровень подключения, который обеспечивает для каждого пользователя возможность получить безопасную, отвечающую запросам, обогащающую, продуктивную и доступную по цене сетевую среду. [↑](#footnote-ref-1)
2. Только делегаты от Государств-Членов. [↑](#footnote-ref-2)
3. Включая 132 вклада для принятия мер и 16 входящих заявлений о взаимодействии. Не включены шесть временных документов. [↑](#footnote-ref-3)
4. С Заключительным отчетом ВКРЭ-22 можно ознакомиться [здесь](https://www.itu.int/pub/D-TDC-WTDC-2022). [↑](#footnote-ref-4)
5. См. <https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=6&sp=2022&stg=&blk=28245>. [↑](#footnote-ref-5)
6. См. <https://www.itu.int/itu-d/sites/ra-network/>. [↑](#footnote-ref-6)
7. См. <https://www.itu.int/hub/publication/d-stg-sg01-06-3-2023/>. [↑](#footnote-ref-7)
8. См. <https://www.itu.int/md/D22-SG01-C-0260>. [↑](#footnote-ref-8)
9. См. <https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/2023/1117/Pages/default.aspx>. [↑](#footnote-ref-9)
10. С хранилищем вкладов и информационной панелью за предыдущий исследовательский период (2018−2022 гг.) можно ознакомиться [здесь](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2022-2025/Pages/TIES_Protected/contributions_dashboard_2018_2022.aspx). [↑](#footnote-ref-10)
11. См. <https://translate.itu.int/documents>. [↑](#footnote-ref-11)
12. Более подробная информация доступна в Документе [1/ADM/1(Rev.3)](https://www.itu.int/md/D22-SG01-ADM-0001/). [↑](#footnote-ref-12)